



ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

รายนามผู้เชี่ยวชาญ

ในการทำวิจัยครั้งนี้มีผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบความสามารถทางภาษาด้านทักษะ
การอ่านภาษาอังกฤษ แบบสอบถามกลวิธีการเรียนและแบบสัมภาษณ์ ดังมีรายนามดังต่อไปนี้

- | | |
|---|--|
| 1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นาคยา หิรัญสถิตย์พร | สาขาวิชาภาษาอังกฤษ
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ |
| 2. อาจารย์ กุสุมา สุขเกษม | สาขาวิชาภาษาอังกฤษ
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ |
| 3. อาจารย์ Colin J. Sheehan | สาขาวิชาภาษาอังกฤษ
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ |

ภาคผนวก ข

ข-1 หนังสือเชิญผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือ



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๓ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขอกความอนุเคราะห์เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือในการทำวิทยานิพนธ์

เรียน ผู้ช่วยศาสตราจารย์นายดา หิรัญสถิตย์พร

สิ่งที่ส่งมาด้วย เครื่องมือในการทำวิทยานิพนธ์ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้ นางสาวจิตชนก ทักไทย นักศึกษา
ระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบ
กลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.
อัญชลี วงศ์กล้า และผู้ช่วยศาสตราจารย์ดำรง วีระกุล เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย เห็นว่าท่านเป็นผู้มีประสบการณ์เกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวเป็นอย่างดี โดยนักศึกษาได้
ประสานกับท่านแล้ว บัณฑิตวิทยาลัยจึงใคร่ขอกความอนุเคราะห์จากท่านในการตรวจและให้ความเห็นเกี่ยวกับเครื่องมือ
ในการทำวิทยานิพนธ์ ดังเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประยุทธ์ วงศ์เป่ง)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๘๒ ต่อ ๘๘๘๒

www.graduate.cmru.ac.th

ภาคผนวก ข

ข-2 หนังสือเชิญผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือ



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๓ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือในการทำวิทยานิพนธ์

เรียน อาจารย์กุสุมา สุขเกษม

สิ่งที่ส่งมาด้วย เครื่องมือในการทำวิทยานิพนธ์ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้ นางสาวจิตชนก ท้าไทย นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัญชลี วงศ์หัตถ์ และผู้ช่วยศาสตราจารย์คารุง วีระกุล เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย เห็นว่าท่านเป็นผู้มีประสบการณ์เกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวเป็นอย่างดี โดยนักศึกษาได้ประสานกับท่านแล้ว บัณฑิตวิทยาลัยจึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่านในการตรวจและให้ความเห็นเกี่ยวกับเครื่องมือในการทำวิทยานิพนธ์ ดังเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประยุทธ์ วงศ์เป่ง)

กณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๘๒ ต่อ ๘๘๘๒

www.graduate.cmru.ac.th

ภาคผนวก ข

ข-3 หนังสือเชิญผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือ



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.

บัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๓ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขอกความอนุเคราะห์เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือในการทำวิทยานิพนธ์

เรียน Mr. Colin J. Sheehan

สิ่งที่ส่งมาด้วย เครื่องมือในการทำวิทยานิพนธ์ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้ นางสาวชัชชนก ทักไพช นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัญชลี วงศ์หัดดี และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วรวิมล เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย เห็นว่าท่านเป็นผู้มีประสบการณ์เกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวเป็นอย่างดี โดยนักศึกษาได้ประสานกับท่านแล้ว บัณฑิตวิทยาลัยจึงขอความอนุเคราะห์จากท่านในการตรวจและให้ความเห็นเกี่ยวกับเครื่องมือในการทำวิทยานิพนธ์ ดังเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ประยุทธ์ วงศ์แปง)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๘๒ ต่อ ๘๘๘๒

www.graduate.cmru.ac.th

ภาคผนวก ก

ก-1 หนังสือขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๓ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์

เรียน หัวหน้าภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้นางสาวจิตชนก ทัฟไทย นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัญชลี วงศ์กล้า และผู้ช่วยศาสตราจารย์ดาวรุ่ง วีระกุล เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์จากนักศึกษา ซึ่งอยู่ในสังกัดของท่าน กำหนดเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์เดือนกรกฎาคม – สิงหาคม ๒๕๕๐ ส่วนรายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะประสานกับท่านโดยตรงต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประยุทธ์ วงศ์เป่ง)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๒๒ ต่อ ๘๘๘๒

D:\พร\work\ขออนุญาตเก็บข้อมูล\ที่ ศธ ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์-จิตชนก.doc

ภาคผนวก ก

ก-2 หนังสือขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๓ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์

เรียน หัวหน้ากลุ่มวิชาภาษาตะวันตก มหาวิทยาลัยแม่โจ้

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้นางสาวจิตชนก ทักไทย นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัญชลี วงศ์หาล้า และผู้ช่วยศาสตราจารย์ดาวรุ่ง วีระกุล เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์จากนักศึกษา ซึ่งอยู่ในสังกัดของท่าน กำหนดเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์เดือนกรกฎาคม – สิงหาคม ๒๕๕๐ ส่วนรายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะประสานกับท่านโดยตรงต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประยุทธ วงศ์แปง)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๘๘๒ ต่อ ๘๘๘๒

D:\พรจ\work\ขออนุญาตเก็บข้อมูล\ที่ ศธ ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์-จิตชนก.doc

ภาคผนวก ก

ก-3 หนังสือขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๓ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์

เรียน หัวหน้าภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยพายัพ

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้นางสาวจิตชนก ทับไทย นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัญชลี วงศ์แก้ว และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วรวิมล เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์จากนักศึกษา ซึ่งอยู่ในสังกัดของท่าน กำหนดเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์เดือนกรกฎาคม – สิงหาคม ๒๕๕๐ ส่วนรายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะประสานกับท่านโดยตรงต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประยุทธ์ วงศ์แปง)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๘๒ ต่อ ๘๘๘๒

D:\พร\work\ขออนุญาตเก็บข้อมูล\ที่ ศธ ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์-จิตชนก.doc

ภาคผนวก ค

ก-4 หนังสือขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.๑๑๑

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๒๐ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์

เรียน หัวหน้าสาขาวิชาภาษาอังกฤษ

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้นางสาวจิตชนก ทักไทย นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัญชลี วงศ์กล้า และผู้ช่วยศาสตราจารย์ดาวรุ่ง วีระกุล เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์กับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ ๒ ซึ่งอยู่ในสังกัดของท่าน กำหนดเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์ส่วนรายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะประสานกับท่านโดยตรงต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประยุทธ์ วงศ์แปง)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๘๒ ต่อ ๘๘๘๒

D:\พรจ\work\ขออนุญาตเก็บข้อมูล\ที่ ศธ ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์-จิตชนก.doc

ภาคผนวก ก

ก-5 หนังสือขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.๑๑๑

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๒๐ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์

เรียน อธิการบดี มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา วิทยาเขตภาคพายัพ

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้นางสาวจิตชนก ทักไทย นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัญชลี วงศ์หัด้า และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วรเชษฐ์ เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์กับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ ๒ ซึ่งอยู่ในสังกัดของท่าน กำหนดเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์ส่วนรายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะประสานกับท่านโดยตรงต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ประยุทธ์ วงศ์เป่ง)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๘๒ ต่อ ๘๘๘๒

D:\พร\work\ขออนุญาตเก็บข้อมูล\ที่ ศธ ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์-จิตชนก.doc

ภาคผนวก ก

ก-6 หนังสือขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.๑๑๑

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๒๐ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์

เรียน อธิการบดี มหาวิทยาลัยฟาร์อีสเทอร์น

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้นางสาวจิตชนก ทัพไทย นักศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัญชลี วงศ์กล้า และผู้ช่วยศาสตราจารย์ฉัตรรุ้ง วีระกุล เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์กับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ ๒ ซึ่งอยู่ในสังกัดของท่าน กำหนดเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์ส่วนรายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะประสานกับท่านโดยตรงต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประยุทธ์ วงศ์เป่ง)

กณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๘๒ ต่อ ๘๘๘๒

D:\พร\work\ขออนุญาตเก็บข้อมูลที่ ศธ ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์-จิตชนก.doc

ภาคผนวก ก

ก-7 หนังสือขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์



ที่ ศธ. ๐๕๓๓.๐๖/ว.๑๑๑

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
๒๐๒ ถนนช้างเผือก อ.เมือง
จ.เชียงใหม่ ๕๐๓๐๐

๒๐ กรกฎาคม ๒๕๕๐

เรื่อง ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์

เรียน คณบดี คณะศึกษาศาสตร์และมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนอร์ท-เชียงใหม่

ด้วยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ได้อนุมัติให้นางสาวจิตชนก ทักไท นิสิตศึกษาระดับปริญญาโท หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาภาษาอังกฤษ ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การศึกษาเปรียบเทียบกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาปริญญาตรี ชั้นปีที่ ๒ ในจังหวัดเชียงใหม่” โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อัญชลี วงศ์กล้า และผู้ช่วยศาสตราจารย์ คาวรุ่ง วีระกุล เป็นประธานและกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์กับนักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ ๒ ซึ่งอยู่ในสังกัดของท่าน กำหนดเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์ส่วนรายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะประสานกับท่านโดยตรงต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ประยุทธ์ วงศ์เป่ง)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

บัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/สาร. ๐๕๓-๘๒๘๘๘๒ ต่อ ๘๘๘๒

D:\พร[work\ขออนุญาตเก็บข้อมูล\ที่ ศธ ขออนุญาตเก็บข้อมูลเพื่อทำวิทยานิพนธ์-จิตชนก.doc

ภาคผนวก ง

ง – 1 แบบทดสอบความสามารถทางภาษา

English Proficiency Test for 2nd year Undergraduate Students in Chiang Mai**Instructions**

1. Please read the instructions carefully before doing each part.
2. In this test there are two reading passages :

Reading Passage One :

Questions 1 – 10

Reading Passage Two : A Successful Website Designer

Part A. Reading Comprehension

Questions 11 – 20

Part B. Reading and Summary

Questions 21 – 30

Total 30 items 45 minutes

3. Please do not write anything on the test paper.
4. Try to do every item and please remember there is only one correct answer for each item.
5. When you have finished the test, please proceed to the 'Language Learning Strategy Questionnaire'

Thank you very much for your co-operation and Good Luck.

Reading Passage One :

Read the following passage carefully, and then choose the best answer.

One mystery about elephants that seems to have been solved is how elephants communicate with each other. Humans have heard a whole variety of sounds coming from elephants, but these sounds are not only way that elephants communicate.

5 A new explanation about elephant communication is being proposed. Elephants vibrate the air in their trunks and foreheads. The sound that is created during this vibration has an extremely low pitch. The **pitch**, in fact, is so low that humans cannot hear it. However, it seems that other elephants can hear and understand these low **rumblings**.

1. The passage mainly discusses _____.
 - a. the answer to a question about how elephants communicate
 - b. how elephants vibrate the air in their trunks
 - c. communication between animals and humans
 - d. the sounds that elephants make which humans can't hear
2. The word "mystery" (line 1) means something that is _____.
 - a. funny
 - b. unknown
 - c. sad
 - d. common
3. The word "way" (line 3) is closest in meaning to _____.
 - a. direction
 - b. method
 - c. path
 - d. road

4. Where do elephants vibrate the air?

- a. In their throats
- b. In their trunks**
- c. In their mouths
- d. In their ears

5. The word “pitch” (line 8) means how _____ a sound is.

- a. hard or sweet
- b. loud or soft
- c. long or short
- d. high or low**

6. According to the passage, people _____.

- a. cannot hear any elephant sounds
- b. are not interested in elephant sounds
- c. hear only one elephant sound
- d. can hear numerous elephant sounds**

7. It can be inferred from the passage that the elephant sounds that humans hear are _____.

- a. one of the ways that elephants communicate**
- b. not part of elephant communication
- c. how elephants communicate with humans
- d. the only sounds that elephants make

8. Which of the following is NOT true about the extremely low sound created by elephants?

- a. Humans can understand it
- b. Humans hear it**
- c. Elephants hear it
- d. Elephants understand it

9. The word “rumblings” (line 9) is closest in meaning to _____ .

- a. words
- b. ears
- c. sounds**
- d. melodies

10. Where in the passage does the author describe the sound that elephants create in their trunks and foreheads?

- a. Lines 1-2
- b. Lines 2-3
- c. Line 5
- d. Lines 6-7**

Reading Passage Two :

Part A. Reading Comprehension

Read the following passage carefully, and then choose the best answer.

A SUCCESSFUL WEBSITE DESIGNER

We are getting used to the ever-growing importance of the Internet in the fields of entertainment, business, education, and science. The story of Mark Pierce’s involvement with the Internet is, however, a reminder of how **this new medium** can give inspiration that can change the course of a man’s life.

5

Mark Pierce’s father had a serious drinking problem, and the son followed the parent in becoming addicted to alcohol. At the age of 15, Mark was already a heavy drinker. Later he married and had children, but **his addiction** led to his wife’s leaving him. Mark was drinking so much that he could not get a job.

10

Unemployed and penniless, the only home Mark could find was a run-down shack near the Ohio River. He survived by eating free food provided by a local church. Winters are bitterly cold in this area of the US, so Mark spent most of each day in a library, taking advantage of its heating. This library installed an Internet connection, 15 which Mark used.

15 Gradually he became inspired by the idea of this global communications network.

He learned how to use the Internet, and then he studied website design. He became very good at this. One day, he applied for a position as an Internet specialist. Due to his skills and knowledge, he was given a job despite his having been unemployed for
20 seven years.

Now he is a successful website designer, and he owns an apartment. He has rebuilt his life even though he seemed destined to die alone and unemployed, as a hopeless alcohol addict.
25

This story reminds us that the Internet is not only a communications system, but can also be an inspiration.

11. When Mark was a child, what was his behavior?

- a. Designing websites.
- b. Imitating his dad.
- c. Following his parents around.
- d. Avoiding addictive behavior.

12. We can understand from the passage that Mark's home near the Ohio River was _____

- a. owned by a local church
- b. carefully chosen by him
- c. small and in poor repair
- d. pleasant except in cold weather

13. What was the main problem when Mark lived in the run-down shack?
- The rental fee.
 - The lack of food.
 - The year-round cold and damp.
 - The lack of heating in the winter.**
14. Why did Mark initially go to the library every day?
- Because he would like to earn some money.
 - Because he can read books for free.
 - Because he would like to learn about the Internet.
 - Because he would like to avoid the freezing weather.**
15. What does “this new medium” (line 3) refer to?
- The story of Mark Pierce’s life.
 - The method that gives inspiration and changes Mark Pierce’s life.**
 - The way that change Mark Pierce’s life.
 - The course of Mark Pierce’s life.
16. What does “his addiction” (line 8) mean?
- His family.
 - His problem for not being able to get a job.
 - His behavior of being addicted to alcohol.**
 - His internet skill.
17. What would be on if it were not for Mark’s fascination with the Internet?
- It seems likely that he would have drunk himself to death.**
 - It seems likely that he would have stopped visiting the library.
 - It seems likely that he would have started a new career unconnected with the Internet.
 - It seems likely that he would have abandoned his shack because it was too cold and damp.

18. The writer implies that Mark was able to stop drinking because

- a. his church and the local library staff taught him how to stop
- b. he gained new skills that increased his confidence and self-esteem
- c. his childhood experiences with his father made him determine to stop
- d. he was earning enough money as a website designer to leave the slum he had lived in

19. What is the main idea of this passage?

- a. The Internet has a special attraction for addicts, who find it very helpful.
- b. Even the most serious problems can be overcome by hope and enthusiasm.
- c. Inspiration can drive every alcoholic and drug addict to become wealthy and famous.
- d. The Internet gives everybody new opportunities, especially in the field of website design.

20. What is the best title for this passage?

- a. Inspiration for Addicts
- b. How to Avoid Alcohol
- c. The Benefits of Reading
- d. Design Your Own Website

Part B : Reading and Summary

Fill in the blank in the summary with one of the words or phrases given in the list below. There are more words or phrases than are needed. Each word or phrase can be used only once.

The Internet has many practical applications, but it also has the intangible quality of firing some people's imaginations. Mark Pierce, like his father, drank (21) **(E) heavily**. He lost his wife and children (22) **(J) because of** his addiction, and was also unable to find work. He had to live in a slum (23) **(A) since** he had no money. A church gave him free food, (24) **(C) but** he still had to face the freezing winter weather. He (25) **(L) could not afford** heating, so he went to a nearby library just to stay warm. When it provided computers (26) **(B) with** Internet access, Mark became fascinated. He (27) **(G) not only** used the Internet, but also learned how to design websites. His skills and confidence (28) **(F) increased**. Thanks to this, he was able to get a job, after being (29) **(K) out of work** for seven years. Inspired (30) **(D) by** the Internet to start a new career, he is a website designer with his own apartment. His story, like the Internet, is an inspiration.

(A) since

(B) with

(C) but

(D) by

(E) heavily

(F) increased

(G) not only

(H) despite

(I) did not need

(J) because of

(K) out of work

(L) could not afford

Thank you very much for your co-operation.

ภาคผนวก ง

ง-2 แบบสอบถามกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษ

แบบสอบถามวิธีการเรียนภาษาอังกฤษส่วนที่ 1 สอบถามเกี่ยวกับข้อมูลส่วนตัว

1. ชื่อ _____ นามสกุล _____ หมายเลข _____

2. เพศ ☐ หญิง ☐ ชาย

3. นักศึกษาจบการศึกษาระดับมัธยมศึกษาปีที่ 6 จากสถานศึกษาใด

☐ โรงเรียนของรัฐ☐ โรงเรียนเอกชน☐ อื่น ๆ โปรดระบุ _____

3. นักศึกษาคิดว่าการเรียนภาษาอังกฤษเป็นอย่างไร

(เลือกคำตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

☐ ง่าย☐ ยาก☐ น่าสนใจ☐ มีประโยชน์☐ น่าเบื่อ☐ ไม่มีประโยชน์☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____

แบบสอบถามกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษส่วนที่ 2 สอบถามเกี่ยวกับวิธีการเรียนภาษาอังกฤษ

1. การเตรียมตัวก่อนเรียนภาษาอังกฤษ

กรุณาระบุการเตรียมตัวก่อนเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาโดยทำเครื่องหมาย (x) ในช่องที่กำหนดให้

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
1.1 ศึกษาบทเรียน เช่น เนื้อหา หรือ จุดประสงค์ของแต่ละบทเรียนก่อนเข้าชั้นเรียน				
1.2 ฝึกทำแบบฝึกหัดล่วงหน้า				
1.3 เตรียมร่างกายให้พร้อมสำหรับการเรียน				
1.4 ทบทวนบทเรียน				
1.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				
.....				

2. ความตั้งใจเรียนภาษาอังกฤษในห้องเรียน

กรุณาระบุความตั้งใจเรียนภาษาอังกฤษในห้องเรียนของนักศึกษาโดยทำเครื่องหมาย (x) ในช่องที่กำหนดให้

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
2.1 ฟังอาจารย์ผู้สอนอย่างตั้งใจ				
2.2 เข้าชั้นเรียนสม่ำเสมอ				
2.3 จัดบันทึกขณะเรียน				
2.4 คิดตามขณะที่เรียน				

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ (ต่อ)

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
2.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				
.....				

3. ความสนใจการเรียนภาษาอังกฤษในห้องเรียน

กรุณาระบุความสนใจในการเรียนภาษาอังกฤษในห้องเรียน ของนักศึกษาโดยทำเครื่องหมาย (x) ในช่องที่กำหนดให้

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
3.1 มีปฏิสัมพันธ์กับผู้สอนในขณะเรียน โดยตั้งคำถามหรือตอบคำถาม				
3.2 ร่วมทำกิจกรรมในห้องเรียนมากกว่าการถามคำถามหรือตอบคำถาม				
3.3 มีปฏิสัมพันธ์กับผู้สอนนอกชั้นเรียน				
3.4 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				

4. วิธีการเรียนคำศัพท์ใหม่และเพิ่มพูนคำศัพท์ใหม่

กรุณาระบุวิธีการเรียนคำศัพท์ใหม่และเพิ่มพูนคำศัพท์ใหม่ของนักศึกษาโดยทำเครื่องหมาย (x) ในช่องที่กำหนดให้

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
4.1 จำคำศัพท์ใหม่ เช่น การใช้บัตรคำศัพท์				
4.2 ใช้พจนานุกรมทั้งอังกฤษ-ไทยและอังกฤษ-อังกฤษตรวจสอบความหมายของคำศัพท์ใหม่				
4.3 เดาความหมายคำศัพท์ใหม่จากบริบท				
4.4 พยายามใช้คำศัพท์ที่มีความหมายใกล้เคียงกัน				
4.5 พยายามหารากศัพท์ของคำศัพท์ใหม่ที่เรียน				
4.6 จัดกลุ่มคำศัพท์ที่มีความหมายคล้ายกันหรือมีการสะกดคล้ายกัน				
4.7 อ่านสิ่งพิมพ์ที่เป็นภาษาอังกฤษ เช่น ป้ายโฆษณา แผ่นพับ หนังสือพิมพ์ และนิตยสาร				
4.8 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				

5. วิธีการสร้างสมาธิในขณะที่เรียน

กรุณาระบุวิธีการสร้างสมาธิในขณะที่เรียนของนักศึกษาโดยทำเครื่องหมาย (x) ในช่องที่กำหนดให้

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
5.1 นั่งในแถวหน้า				
5.2 ไม่พูดคุยกับเพื่อนในขณะที่เรียน				
5.3 นั่งใกล้กับนักศึกษาที่เก่งและตั้งใจเรียน				

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ (ต่อ)

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
5.4 ไม่สนใจนักศึกษาคนอื่นในขณะที่เรียน				
5.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				
.....				

6. เมื่อมีข้อสงสัยในบทเรียน

กรุณาระบุวิธีการที่ใช้เมื่อมีข้อสงสัยในบทเรียนของนักศึกษาโดยทำเครื่องหมาย (x) ในช่องที่กำหนดให้

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
6.1 ถามผู้สอนทันทีหรือเมื่อมีโอกาสเหมาะสม				
6.2 ถามผู้สอนนอกชั้นเรียน				
6.3 ถามเพื่อนในชั้นเรียนเดียวกันหรือเพื่อนคนอื่นที่ไม่ได้เรียนด้วย				
6.4 ถามคนอื่นนอกจากผู้สอนหรือเพื่อนในชั้นเรียน				
6.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				
.....				

7. การเตรียมตัวก่อนสอบ

กรุณาระบุวิธีการเตรียมตัวก่อนสอบของนักศึกษาโดยทำเครื่องหมาย (x) ในช่องที่กำหนดให้

วิธีการเรียนภาษาอังกฤษ	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
7.1 ทบทวนบทเรียนที่จะสอบเท่านั้น				
7.2 ฝึกทำข้อสอบอื่นที่แตกต่างจากที่เรียน				
7.3 ไปเรียนเพิ่มเติมที่สถาบันสอนภาษา				
7.4 เรียนพิเศษเพิ่มเติม				
7.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				
.....				

8. นักศึกษามีวิธีการพัฒนาทักษะ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนอย่างไร

กรุณาระบุวิธีการพัฒนาทักษะทั้งสี่ของนักศึกษาโดยทำเครื่องหมาย (x) ในช่องที่กำหนดให้

ทักษะการฟัง	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
1. ดูภาพยนตร์เสียงภาษาอังกฤษ (Sound track)				
2. ฟังเพลงภาษาอังกฤษหรือฟังบทสนทนาภาษาอังกฤษ				
3. ฟังรายการวิทยุภาคภาษาอังกฤษ				
4. ดูรายการโทรทัศน์ภาคภาษาอังกฤษ				
5. อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				

วิธีการพัฒนาทักษะ (ต่อ)

ทักษะการพูด	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
1. พูดกับตัวเองเป็นภาษาอังกฤษ				
2. พยายามเลียนแบบเจ้าของภาษาจากสื่อ เช่น ภาพยนตร์ หรือ เทป				
3. สนทนาภาษาอังกฤษกับเพื่อน พี่น้อง หรือ ชาวต่างชาติ				
4. ใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ เช่น โปรแกรม "chat" ภาษาอังกฤษ				
5. ฟังร้องเพลงภาษาอังกฤษ				
6. เรียนเพิ่มเติมที่สถาบันสอนภาษา				
7. อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				
.....				
ทักษะการอ่าน	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
1. ฝึกอ่านออกเสียงด้วยตนเอง				
2. ฝึกอ่านกับเพื่อน พี่น้อง หรือชาวต่างชาติ				
3. อ่านสิ่งพิมพ์ภาษาอังกฤษ เช่น หนังสือ บทอ่าน หรือ นิตยสาร				
4. อ่านบทความภาษาอังกฤษจากเว็บไซต์ในอินเทอร์เน็ต				

วิธีการพัฒนาทักษะ (ต่อ)

ทักษะการอ่าน	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
5. ชีตเส้นใต้หรือใช้ปากการะบายเน้นคำข้อความที่สำคัญขณะอ่าน				
6. อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				
.....				
ทักษะการเขียน	ใช้มากที่สุด	ใช้มาก	ใช้บางครั้ง	ไม่ใช้เลย
1. เขียนจดหมายหรืออีเมลเป็นภาษาอังกฤษ				
2. ฝึกเขียนประโยคหรือเรียงความเป็นภาษาอังกฤษ				
3. ฝึกแปลภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ				
4. ฝึกใช้การจดบันทึกย่อ อักษรย่อ				
5. อื่น ๆ (โปรดระบุ)				
.....				
.....				
.....				
.....				

ภาคผนวก ง

ง-3 แบบสัมภาษณ์กลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษ

ส่วนที่ 1 วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____
สถานที่ _____

ส่วนที่ 2 ชื่อ-นามสกุล _____
อายุ _____ ปี เพศ _____
สถานที่ศึกษา _____

ส่วนที่ 3 คำถามที่ใช้ในการสัมภาษณ์

1. นักศึกษามีความเห็นอย่างไรเกี่ยวกับภาษาอังกฤษ?
2. นักศึกษามีการเตรียมตัวก่อนสอบภาษาอังกฤษอย่างไร?
3. นักศึกษาคิดว่าการเรียนภาษาอังกฤษตามหลักสูตรเพียงพอหรือไม่?
4. นักศึกษาคิดว่าความสามารถทางการเรียนภาษาอังกฤษอยู่ในระดับใด อ่อน ปานกลาง หรือ เก่ง?
5. นักศึกษาทำอะไรก่อนเรียน?
6. นักศึกษาทำอะไรในขณะที่อยู่ในชั้นเรียน?
7. นักศึกษาทำอะไรหลังจากเรียน?
8. นักศึกษาทำอะไรในการพัฒนาภาษาอังกฤษ?
9. นักศึกษาคิดว่าการเรียนภาษาอังกฤษมีความยากหรือไม่?
10. นักศึกษามีวิธีแก้ไขปัญหการเรียนภาษาอังกฤษอย่างไร?

ภาคผนวก จ

ตัวอย่างการสัมภาษณ์นักศึกษา

วันที่	12 กันยายน 2550
สถานที่	อาคารเรียนรวม 70 ปี มหาวิทยาลัยแม่โจ้
ชื่อ-นามสกุล	นางสาว นิมากร ชีการ
ผู้วิจัย	สวัสดีค่ะ พี่ขอแนะนำตัวนิดนึงนะคะ พี่เป็นนักศึกษาปริญญาโท มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ กำลังศึกษากลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 2 ในจังหวัดเชียงใหม่ พี่มีคำถามเกี่ยวกับกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษ 10 ข้อ จะขอรบกวนน้องช่วยตอบคำถามสักนิดนึงนะคะ ใช้เวลาไม่มากค่ะ
นักศึกษา	สวัสดีค่ะ ด้วยความยินดีค่ะ
ผู้วิจัย	พี่ขอเริ่มคำถามข้อที่ 1 เลยนะคะ น้องมีความคิดเห็นอย่างไรเกี่ยวกับภาษาอังกฤษคะ?
นักศึกษา	คิดว่าภาษาอังกฤษมีประโยชน์มากค่ะ แต่ก็ยากอยู่เหมือนกันค่ะ
ผู้วิจัย	แล้วน้องทำอย่างไรในการแก้ปัญหาในการเรียนภาษาอังกฤษที่ว่ายากคะ?
นักศึกษา	ส่วนใหญ่หลังเลิกเรียนแล้วก็จะทบทวนด้วยตนเองในเรื่องที่ไม่เข้าใจ แต่ถ้ายังไม่เข้าใจอีกก็จะปรึกษากับเพื่อน ๆ ในกลุ่มค่ะ
ผู้วิจัย	น้องมีการเตรียมตัวก่อนสอบภาษาอังกฤษอย่างไรบ้างคะ?
นักศึกษา	ฝึกทำแบบฝึกหัดเองค่ะ
ผู้วิจัย	น้องคิดว่าการเรียนภาษาอังกฤษตามหลักสูตรเพียงพอหรือไม่คะ
นักศึกษา	เพียงพอค่ะ สำหรับการเรียนตามหลักสูตรเพราะเป็นวิชาพื้นฐานที่ต้องเรียนค่ะ แต่ถ้าจะเอาไปใช้ในชีวิตประจำวันก็ยังไม่ค่อยคล้าพูดค่ะ
ผู้วิจัย	แล้วน้องมีวิธีในการพัฒนาทักษะการพูดอย่างไรบ้างคะ?
นักศึกษา	ก็พยายามทำกิจกรรมในห้อง ฝึกพูดกับเพื่อนในห้องค่ะ
ผู้วิจัย	น้องมีการเตรียมตัวก่อนเรียนภาษาอังกฤษอย่างไรบ้างคะ?
นักศึกษา	ก็มีฝึกทำแบบฝึกหัดล่วงหน้าบ้างค่ะ

- ผู้วิจัย แล้วขณะที่เรียนในห้องนั่งทำอะไรบ้างคะ?
- นักศึกษา พยายามตั้งใจฟังอาจารย์ค่ะ
- ผู้วิจัย น้องคิดว่าการเรียนภาษาอังกฤษของน้องอยู่ในระดับไหนคะ เก่ง ปานกลาง หรือ
อ่อนคะ?
- นักศึกษา คิดว่าอยู่ในระดับปานกลางค่ะ ไม่เก่งและไม่อ่อนค่ะ
- ผู้วิจัย อีก 1 คำถามนะคะ โดยปกติแล้วหลังเลิกเรียนน้องทำอะไรเกี่ยวกับภาษาอังกฤษ
บ้างคะ?
- นักศึกษา ส่วนใหญ่แล้วทบทวนเองที่บ้านค่ะ หรือถ้ามีเวลาก็จะสอบถามในกลุ่มเพื่อน ๆ ค่ะ
- ผู้วิจัย ขอบคุณมากค่ะ ที่สละเวลาให้พี่ได้ซักถาม



ภาคผนวก จ

คู่มือลงรหัส

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
SEX	เพศ	2	1	ชาย
			2	หญิง
			9	Missing Data
SCHOOL	สถานศึกษา	2	1	โรงเรียนรัฐ
			2	โรงเรียนเอกชน
			9	Missing Data
LEVEL	ระดับ	2	1	อ่อน
			2	ปานกลาง
			3	เก่ง
ATTITUDE	ความคิดเห็น เกี่ยวกับ ภาษาอังกฤษ	2	1	ง่าย
			2	ยาก
			3	น่าสนใจ
			4	มีประโยชน์
			5	น่าเบื่อ
			6	ไม่มีประโยชน์
			7	อื่น ๆ
			9	Missing Data

คู่มือลงรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_1_1	ศึกษาบทเรียน เช่น เนื้อหา หรือ จุดประสงค์ของ แต่ละบทเรียน ก่อนเข้าชั้นเรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_1_2	ฝึกทำแบบฝึกหัด ล่วงหน้า	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_1_3	เตรียมร่างกายให้ พร้อมสำหรับการ เรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_1_4	ทบทวนบทเรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_2_1	ฟังอาจารย์ผู้สอน อย่างตั้งใจ	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data

คู่มือการรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_2_2	เข้าชั้นเรียน สม่ำเสมอ	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_2_3	จดบันทึกขณะ เรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_2_4	คิดตามขณะที่ เรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_3_1	มีปฏิสัมพันธ์กับ ผู้สอนในขณะ เรียน โดยตั้ง คำถามหรือตอบ คำถาม	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_3_2	ร่วมทำกิจกรรม ในห้องเรียน มากกว่าการถาม คำถามหรือตอบ คำถาม	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data

คู่มือการรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_3_3	มีปฏิสัมพันธ์กับ ผู้สอนนอกชั้น เรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช่เลย
			9	Missing Data
METHOD_4_1	จำคำศัพท์ใหม่ เช่น การใช้บัตร คำศัพท์	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช่เลย
			9	Missing Data
METHOD_4_2	ใช้พจนานุกรมทั้ง อังกฤษ-ไทยและ อังกฤษ-อังกฤษ ตรวจสอบ ความหมายของ คำศัพท์ใหม่	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช่เลย
			9	Missing Data
METHOD_4_3	เดาความหมาย คำศัพท์ใหม่จาก บริบท	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช่เลย
			9	Missing Data
METHOD_4_4	พยายามใช้ คำศัพท์ที่มี ความหมาย ใกล้เคียงกัน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช่เลย
			9	Missing Data

คู่มือลงรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_4_5	พยายามหาราก ศัพท์ของคำศัพท์ ใหม่ที่เรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_4_6	จัดกลุ่มคำศัพท์ที่ มีความหมาย คล้ายกันหรือมี การสะกด คล้ายกัน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_4_7	อ่านหนังสือพิมพ์ ที่เป็นภาษาอังกฤษ เช่น ป้ายโฆษณา แผ่นพับ หนังสือพิมพ์ และ นิตยสาร	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_5_1	นั่งในแถวหน้า	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_5_2	ไม่พูดคุยกับ เพื่อนในขณะที่ เรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data

คู่มือลงรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_5_3	นั่งใกล้กับ นักศึกษาที่เก่ง และตั้งใจเรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_5_4	ไม่สนใจนักศึกษา คนอื่นในขณะที่ เรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_6_1	ถามผู้สอนทันที หรือเมื่อมีโอกาส เหมาะสม	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_6_2	ถามผู้สอนนอก ชั้นเรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_6_3	ถามเพื่อนในชั้น เรียนเดียวกันหรือ เพื่อนคนอื่นที่ ไม่ได้เรียน ด้วยกัน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data

คู่มือลงรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_6_4	ถามคนอื่น นอกจากผู้สอน หรือเพื่อนในชั้น เรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_7_1	ทบทวนบทเรียน ที่จะสอบเท่านั้น	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_7_2	ฝึกทำข้อสอบอื่น ที่แตกต่างจากที่ เรียน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_7_3	ไปเรียนเพิ่มเติมที่ สถาบันสอน ภาษา	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_7_4	เรียนพิเศษ เพิ่มเติม	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data

คู่มือลงรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_L_1	ดูภาพยนตร์เสียง ภาษาอังกฤษ (Sound track)	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
METHOD_L_2	ฟังเพลง ภาษาอังกฤษหรือ ฟังบทสนทนา ภาษาอังกฤษ	2	9	Missing Data
			4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
METHOD_L_3	ฟังรายการวิทยุ ภาคภาษาอังกฤษ	2	1	ไม่ใช้เลย
			2	ใช้บางครั้ง
			3	ใช้มาก
			4	ใช้มากที่สุด
METHOD_L_4	ดูรายการ โทรทัศน์ภาค ภาษาอังกฤษ	2	9	Missing Data
			4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
METHOD_S_1	พูดกับตัวเองเป็น ภาษาอังกฤษ	2	1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
			4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data

คู่มือการรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_S_2	พยายาม	2	4	ใช้มากที่สุด
	เลียนแบบเจ้าของ		3	ใช้มาก
	ภาษาจากสื่อ เช่น		2	ใช้บางครั้ง
	ภาพยนตร์ หรือ		1	ไม่ใช้เลย
	เทป		9	Missing Data
METHOD_S_3	สนทนา	2	4	ใช้มากที่สุด
	ภาษาอังกฤษกับ		3	ใช้มาก
	เพื่อน พี่น้อง หรือ		2	ใช้บางครั้ง
	ชาวต่างชาติ		1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_S_4	ใช้โปรแกรม	2	4	ใช้มากที่สุด
	คอมพิวเตอร์ เช่น		3	ใช้มาก
	โปรแกรม "chat"		2	ใช้บางครั้ง
	ภาษาอังกฤษ		1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_S_5	ฟังร้องเพลง	2	4	ใช้มากที่สุด
	ภาษาอังกฤษ		3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_S_6	เรียนเพิ่มเติมที่	2	4	ใช้มากที่สุด
	สถาบันสอน		3	ใช้มาก
	ภาษา		2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data

คู่มือลงรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_R_1	ฝึกอ่านออกเสียง ด้วยตนเอง	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_R_2	ฝึกอ่านกับเพื่อน พี่น้อง หรือ ชาวต่างชาติ	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_R_3	อ่านสิ่งพิมพ์ ภาษาอังกฤษ เช่น หนังสือ บทอ่าน หรือนิตยสาร	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_R_4	อ่านบทความ ภาษาอังกฤษจาก เว็บไซต์ใน อินเทอร์เน็ต	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_R_5	จิตเส้นได้หรือใช้ ปากการระบายเน้น คำ ข้อความที่ สำคัญขณะอ่าน	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data

คู่มือลงรหัส (ต่อ)

ชื่อตัวแปร	คำอธิบาย ชื่อตัวแปร	ขนาดของตัวแปร (ความกว้าง)	รหัส (ค่าตัวแปร)	คำอธิบายรหัส
METHOD_W_1	เขียนจดหมาย หรืออีเมลล์เป็น ภาษาอังกฤษ	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_W_2	ฝึกเขียนประโยค หรือเรียงความ เป็นภาษาอังกฤษ	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_W_3	ฝึกแปลภาษาไทย เป็นภาษาอังกฤษ	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data
METHOD_W_4	ฝึกใช้การ จดบันทึกย่อ อักษรย่อ	2	4	ใช้มากที่สุด
			3	ใช้มาก
			2	ใช้บางครั้ง
			1	ไม่ใช้เลย
			9	Missing Data

